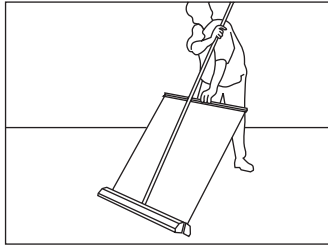


Vorbereiten: rollupfix® auf den Boden legen, 3-teilige Stange aufstecken.

Prepare: put rollupfix® on the ground, and move up the three parts of the bar.

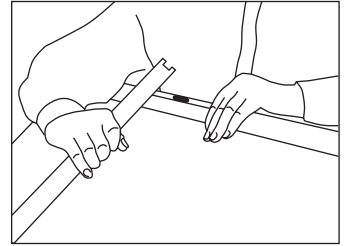
Préparez: mettez le rollupfix® sur le sol, et monter la barre en trois parties.



Aufstellen: rollupfix® kippen: Grafikpanel aus dem Gehäuse ziehen ...

Set up: Slope rollupfix®: pull out the graphic ...

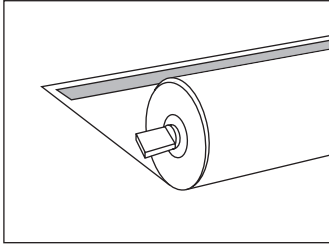
Etablissent: inclinent le rollupfix®: tirer le panneau de graphique du longuement ...



... und mit dem Schlitz in die Haltestange einklinken. rollupfix® wieder senkrecht stellen.

... and hang it onto the bar.

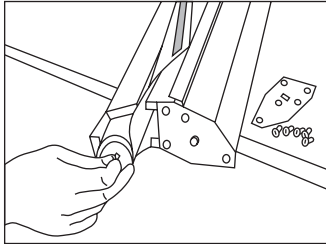
... et accrocher le sur la barre.



Rollmechanik für das zweite Grafikpanel

Roller mechanism for the second graphic panel

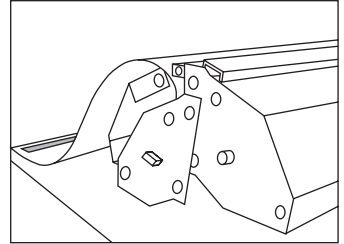
Mécanisme de roulement pour le second panneau de graphisme



Gehäuseteil an linker Seite öffnen. Rollmechanik einführen

Open cover at left side. Insert roller mechanism

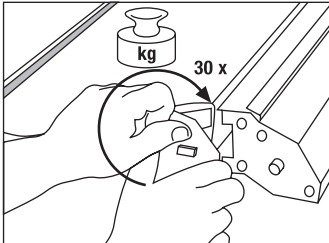
Ouvrir le capot du côté gauche. Engager le mécanisme de roulement



Seitenblech aufsetzen

Setup the metal plate

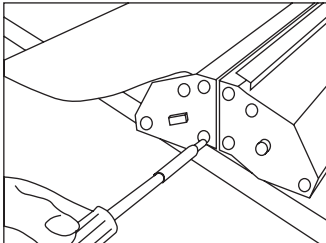
Placer la plaque de métal



Grafikmontagelasche gut beschweren, ca. 30x im Uhrzeigersinn spannen

Fix the strip with weight. Turn side plate 30x to the right

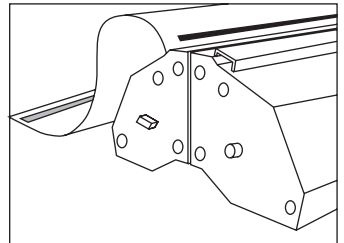
Pondérer bien le verrou de montage. Tourner environ 30x à droit



Gehäuse «unter Spannung» wieder verschliessen, Sicherungssplint einsetzen

Close cover under tension and insert safety pin

Refermer la partie de longueur sous tension, mettez la goupille



So sieht die vorbereitete Montagefläche für das zweite Grafikpanel aus

This is how it look when ready to fix second graphic

Le pan de montage préparé pour le second panneau de graphisme se présente ainsi.